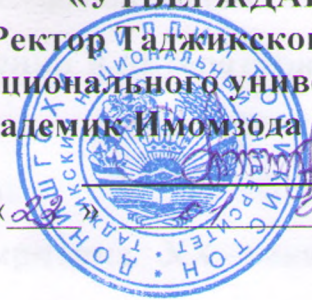


**«УТВЕРЖДАЮ»**  
Ректор Таджикского  
национального университета  
академик Имомзода М. С.

«» 2018 г.



### **ОТЗЫВ**

ведущей организации о диссертации Игамовой Ироды Худойбердиевны на тему: «Тенденции развития литературной критики и литературоведения в Иране (на основе наследия Абдулхусайна Зарринкуба)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук, по специальности 10. 01. 03 – Литература народов зарубежных стран (Литература Ирана)

Исследование современной иранской литературной критики и литературоведения является одним из острых проблемы литературной критики и литературоведения в современном Иране.

Акцент в исследовании Игамовой И. Х. делается на изучение исследователя суфизма, историк, поэт и прозаика Абдулхусайн Зарринкуба (1923-1999), которое занимает особое место научной деятельности. Диссертация Игамовой И. Х. состоит из введения, трёх глав, десяти разделов, заключения и библиографии, включающей в себя 151 наименование источников и научных исследований. Общий объем научной работы составляет 165 страниц компьютерного набора.

Во введении, диссертантом изложено обоснование актуальности темы исследования, обоснованы цель и задачи, степень изученности темы, её теоретическая и практическая значимость, степень исследования вопроса в таджикской лингвистике, методы исследования, прокомментирована структура диссертации.

Первая глава исследования озаглавлена **«Место Абдулхусайна Зарринкуба в иранском литературоведении и литературной критике XX века»** и состоит из четырех разделов.

В первом разделе этой главы под названием **«Иранское литературоведение и литературная критика XX века»** рассмотрены вопросы иранского литературоведения XX века, имеющие основы и предпосылки возникновения в средневековой литературе, получившее наиболее выраженное очертание в конце XIX века. Подчёркивается, что литературная критика, как самостоятельная ветвь филологических наук Ирана, обрела чёткие очертания в ходе развития научно-литературной и критической периодической печати, постепенного распространения европейской литературы, посредством переводов, деятельности выпускников западных университетов в культурно-образовательных учреждениях Ирана, и во второй половине XX века в синтезе с нормами европейской литературной критики достигла наивысшей точки развития.

По мнению автора диссертации масштабность и большой охват, как важнейшая особенность иранского литературоведения XX века, требует чтобы его исследовали и изучали в сравнении с другими общественными науками. Именно такой подход обусловил однозначность терминов «литературоведение» и «литературная критика» среди исследователей гуманитарных наук Ирана. Poleмика о разделении ветвей иранского литературоведения XX века – начала XXI века, филологических наук – поэтики, стилистики, вступает в новую стадию и становится еще более запутанной.

Второй раздел главы назван **«Краткая биография Абдулхусайна Зарринкуба»**. В этом разделе автором рассмотрены основные жизненные вехи одного из выдающихся литераторов Ирана – А. Зарринкуб.

Результатом изучения этого вопроса явился вывод, к которому пришел диссертант: «исследование жизни великого учёного показало, что несмотря на трагические события в семье, ухудшение состояния здоровья,

последовательные операции на сердце и глаза, холодное отношение политического истеблишмента исламского режима, утраты и кражи его научных произведений в издательствах, неуважение и порой оскорбительное отношение к нему на склоне лет не стали препятствием для окончания исследовательской и писательской работы, и А. Зарринкуб до последнего вздоха жил мыслями о служении персидской литературе и культуре». Согласно его выводам, жизнь выдающегося исследователя персидской литературы, культуры и истории, является ярчайшим образцом для будущих поколений литературоведов Ирана и персоязычных народов.

Третий раздел этой главы посвящен рассмотрению вопроса **«Научное и художественное наследие Абдулхусайна Зарринкуба»**. Соискателя, прежде всего, интересовали вопросы многогранности научной и творческой деятельности А.Зарринкуба. В ходе исследования все произведения А. Зарринкуба диссертантом были разделены на три группы: 1. Изданные книги (составляют пятьдесят пять произведений). 2. Книги, находящиеся в печати или ещё не изданные (насчитывают четыре произведения). 3. Утерянные книги и похищенные книги (составляют четыре произведения). Отмечается, что разнообразие статистических сведений о наследии А. Зарринкуба свидетельствует о том, что он действительно был одним из самых деятельных и продуктивных учёных XX столетия не только Ирана, но и всего мира. Основательное и глубокое изучение и исследование его многочисленного и весомого наследия - дело отдельной научно-исследовательской школы.

Последней раздел главы посвящен классификации научно-художественного наследия Абдулхусайна Зарринкуба. В этом разделе определены и исследованы основные направления творческой деятельности А. Зарринкуба. Автор диссертации на основе анализа наследия А. Зарринкуба констатирует, что он создавал произведения в десяти направлениях: литературная критика, мистика, суфизм и мавлавиведение (история персидской классической литературы), монографические произведения,

история Ирана, мировая культура и культура Ирана, переводы, учебные произведения (учебники), художественное творчество (стихи, поэмы, пьесы), издательская деятельность.

Вторая глава диссертации вплотную подходит к творчеству А.Зарринкуба и называется **«Вклад Абдулхусайна Зарринкуба в развитие иранского литературоведения XX века»**. Эта глава состоит из трех разделов.

В первом разделе главы автор исследования доказал, что среди богатого научного наследия А. Зарринкуба особое место занимает его монографии. На наш взгляд абсолютно правилен вывод Игамовой И. Х. о том что, широкий кругозор, монологичное восприятие литературных и художественных целей, невероятная память и творческое мастерство А. Зарринкуба стали основными факторами создания монографических произведений. Диссертант представляет собственную классификацию монографического наследия А. Зарринкуба.

Во втором разделе, озаглавленном **«С улицы риндов» и хафизоведение Абдулхусайна Зарринкуба** раскрыты важнейшие научно-художественные аспекты произведения «С улицы риндов» с использованием новейших научных источников и с учётом мнений иранских учёных. Автором диссертации определено своеобразие произведения «С улицы риндов» («Аз кучаи риндон»), выделены четыре его главных особенности. К ним отнесены следующие: «метод передачи имён и названия глав произведения», «метод нормативного использования исторических фактов», «метод использования стихотворных цитат или свидетельствующих бейтов», «стиль выражения и труднопонятный научно-художественный язык Зарринкуба».

Третий раздел второй главы назван **«Место «Секрета свирели» в мавлавиведении и масневиведении»**. В этом разделе отмечено, что «Секрет свирели», как ценное произведение в области маснавиведения, в плане структуры и содержания, особого стиля повествования, исследования

проблем суфизма и других уникальных особенностей, признано большей частью иранских исследователей выдающимся произведением. Далее, на примерах некоторых источников, аргументированно он доказывает, что А. Зарринкуб, из числа классических и прогрессивных маснавиведов, является единственным исследователем, который позволил себе подвергнуть критике Мавляна Джалалуддина Руми. Подвергнув тщательному анализу «Секрет свирели» соискатель приходит к такому выводу, что толкование и анализ поэзии является характерной особенностью этой книги. Исследование и статистические данные диссертанта показали, что А.Зарринкуб изучил и подверг критике 3732 бейта «Масневи». Только внимательное и профессиональное прочтение «Секрет свирели» приводили диссертанта к такому заключению, что данное произведение имеет мощные исследовательские аспекты, где А.Зарринкуб предпринял попытку провести сравнительный анализ в «Масневи маневи» Мавляна с мистическими идеями европейских философов.

Третья глава исследования называется **«Абдулхусайн Зарринкуб и литературная критика»** и состоит из трех разделов.

В первом разделе рассматриваются вопросы критического исследования А. Зарринкуба в области литературной критики. Автор диссертации на основе научных и фактологических аргументов доказывает, что критическое наследие А. Зарринкуба сыграло важную роль в становлении критического мировоззрения иранских и других персоязычных исследователей второй половины XX века и начала XXI века.

Интересен второй раздел главы, посвященный анализу и изучению «Литературной критики» Абдулхусайна Зарринкуба. Как выявил автор, одним из самых объёмных произведений А. Зарринкуба, в области литературной критики является «Литературная критика», которое, по мнению иранских исследователей, признано продолжением и усовершенствованным вариантом самого первого произведения автора. Необходимо отметить, что в данном произведении А.Зарринкуб при

определении места и статуса литературной критики в том или ином периоде литературы Европы, Америки, арабских и персоязычных странах, с учётом истории возникновения, при необходимости задаётся целью рассмотреть некоторые вопросы истории литературы и описывает историческую картину литератур Англии, Германии, Италии, Франции, Испании, России, США, Египта, Ливана и Ирана в контексте литературной критики.

Только перечень исследованных вопросов в одном разделе главы указывают на широту диапазона охвата проблем соискателем, стремление к глубокому решению поставленной задачи.

Третий раздел третьей главы назван «**Стилистика литературоведческих произведений Абдулхусайна Зарринкуба**» и раскрывает в нем обладателя уникального стиля, основу которого составляет выражение научного взгляда, эмпирического мировоззрения художественным языком. В данном разделе проведены различные мнения о стилистике произведений А. Зарринкуба, высказанные иранскими учёными. По мнению диссертанта, аргументированного доскональным исследованием всех трудов А.Зарринкуба, в создании научных и художественных произведений ученого, в связи с его безграничными знаниями, художественным вкусом и писательским мастерством, выбрал особый стиль, вызвавший среди литературоведов и историографов Ирана научную дискуссию.

Однако, наряду с достоинствами, диссертационная работа имеет ряд упущений и недостатков, устранение которых, на наш взгляд, было бы полезным в следующих исследованиях автора:

1. В теоретической части перечисления имен ученых и исследователей недостаточно, необходимо раскрыть характер их исследований посредством двух-трех предложений.
2. Литературная критика Зарринкуба должна стать ключевым вопросом диссертации, однако данное требование оставляет желать лучшего.
3. В общем заключении некоторые мнения приводятся повторно.

4. На стр. 52 стихотворение следует перевести на русский язык для улучшения качества работы.
5. В сравнительном анализе «С улицы риндов» с «Хафиз-наме» Алохона Афсахзода не присутствует собственного мнения диссертанта.
6. Присутствуют некоторые ошибки в переводе с персидской вязи на кириллицу (Барохини-Барохани).

Перечисленные недостатки и замечания не снижают научной и практической значимости данного исследования.

Диссертационная работа Игамовой И. на тему: «Тенденции развития литературной критики и литературоведения в Иране (на основе наследия Абдулхусайна Зарринкуба)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук, по специальности 10. 01. 03 – Литература народов зарубежных стран (литература Ирана) отвечает всем требованиям, предъявляемым ВАК Российской Федерации, и её автор заслуживает искомой ученой степени кандидата филологических наук, по специальности: 10.01.03- Литература народов зарубежных стран (Литература Ирана)

Отзыв на диссертационную работу обсужден на совместном заседании отдела.

**23.01.2018.**

**Зав. кафедрой теории и новейшей персидского - таджикской литературы кандидат филологических наук, доцент**

**Зайниддинов М.**

**Подтверждаю:  
начальник управления кадров и спец. части  
Таджикского национального университета**



**Тавкиев Э.Ш.**

Республика Таджикистан, 734025,  
г. Душанбе, проспект Рудаки, 17  
главный корпус, (+992-37) 221-77-11 (раб.);  
(+992) 98 100 10 60 (моб.); www.tnu.tj